



# Cómo comunicarse con el maestro y la escuela de su hijo

## Guía para familias recién llegadas

Los niños tienen más éxito en la escuela cuando sus padres/tutores/familia y maestros se comunican entre sí.

Esta comunicación puede realizarse por escrito, por teléfono, por correo electrónico o personalmente.

Cuando habla con el maestro de su hijo, lo ayuda a comprender más sobre su hijo. El maestro también puede ayudarlo a comprender cómo le va a su hijo en la escuela.

Esta guía le informará más sobre cómo el maestro y la escuela de su hijo se comunicarán con usted y cómo puede comunicarse usted con ellos.

### Si su hijo está en preescolar

El maestro de la primera infancia (ECE) lo llamará o le enviará un correo electrónico para presentarse y brindarle su información de contacto (correo electrónico y número de teléfono). También te preguntarán cómo quiere que se pongan en contacto contigo. Puede elegir que lo llamen o le envíen un correo electrónico. También puede decirles si necesita un intérprete.

### Si su hijo está en los grados primarios hasta 12°

Cuando la escuela o el maestro tengan información para usted, generalmente la la enviarán por escrito.

Es posible que reciba un boletín informativo, una carta u otros documentos (formularios, permisos, etc.). La información también puede compartirse por correo electrónico o publicarse en el sitio web de la escuela.

Esta información podría ser un aviso general, información sobre un evento escolar o un formulario de permiso para que usted firme, como un formulario para que su hijo pueda ir a una excursión escolar.

**Aquí hay algunas maneras en las que puede asegurarse de no perderse ninguna información de la escuela:**

- Recuerde a su hijo que le entregue cualquier información que la escuela envíe a casa para usted.
- Busque en la mochila escolar de su hijo cartas u otros avisos de la escuela.
- Crea un espacio en tu casa para tener los avisos escolares. Dígale a su hijo que coloque los avisos escolares en este espacio.
- Revise su cuenta de correo electrónico para ver si hay mensajes de la escuela.
- Consulte el sitio web de la escuela para obtener nueva información.
- Pídale a la escuela que le llame o le envíe un correo electrónico cuando tenga información.

## **Si necesita ayuda**

**Puede llamar o enviar un correo electrónico a uno de los siguientes puntos de contacto:**

- el maestro de su hijo o ECE
- navegador principal
- profesor de inglés como lengua adicional o francés como lengua adicional
- consejero escolar
- oficina de la escuela
- personal de SchoolsPlus
- personal de YMCA School Settlement o YREACH
- Personal del Immigration Francophone

## **Si desea hablar con la escuela o el maestro/ECE**

En algunas ocasiones, es posible que tenga información que necesite compartir con la escuela o el maestro/ECE de su hijo. O puede tener alguna pregunta que necesite hacer. Aquí están las maneras en cómo puede comunicarse con ellos:

- Comuníquese telefónicamente con la escuela o el maestro/ECE Si tiene que dejar un mensaje, asegúrese de decir su nombre completo, su número de teléfono, el nombre completo de su hijo y el mejor momento para que le devuelvan la llamada.
- Envíe un correo electrónico a la escuela o al maestro/ECE. Asegúrese de incluir su nombre completo y el nombre completo de su hijo.

## **Si necesita ayuda para hablar con la escuela o el maestro/ECE**

- Solicite un intérprete.
- Pídale ayuda al personal de YMCA School Settlement/YREACH o al personal de Immigration Francophone.

## **Reuniones generales**

La mayoría de los centros preescolares y escuelas realizarán un evento general para padres y tutores al comienzo del año escolar o al inicio de un nuevo semestre en la escuela secundaria. La escuela puede llamar a esta reunión “noche de currículum”, “noche de conocer al maestro” o “noche de puertas abiertas”.

En estos eventos, puede conocer a las personas de la escuela, como el ECE o el maestro de su hijo, la administración de la escuela y otro personal. También puede aprender sobre el programa escolar de su hijo, recorrer la escuela y conocer más sobre lo que sucede durante el día escolar.

Si necesita hablar con el maestro de su hijo o con el ECE sobre cómo le va a su hijo en la escuela o tiene inquietudes, envíe un correo electrónico o llame al maestro o al ECE para programar una cita.

## Reuniones con el ECE o maestro.

Si su hijo está en **preescolar**, el ECE programará una cita con usted para hablar sobre cómo está aprendiendo su hijo. Esta reunión puede realizarse por teléfono, a través de correos electrónicos o mediante una reunión virtual (como Zoom).

Si su hijo está en los grados **primarios hasta el 12º**, se lo invitará a una reunión de padres y maestros por teléfono, reunión virtual o en persona. Estas reuniones se realizan dos veces por año. Puede encontrar las fechas en el calendario escolar. La información que incluye cómo reservar la cita, también se enviará a casa con su hijo o se le enviará por correo electrónico.

Estas reuniones le brindan la oportunidad de hablar con el maestro de su hijo. Puede hablar sobre el progreso de su hijo en la escuela, su boletín de calificaciones y cualquier inquietud que usted o el maestro puedan tener sobre cómo le está yendo a su hijo y qué apoyo puede necesitar.

## Cómo prepararse para la reunión de padres y maestros

- Hable con su hijo antes de la reunión para saber qué le gusta de la escuela y qué le resulta difícil.
- Piense en las preguntas, inquietudes o información que quiere hacerle al docente. Escríbalas para que no olvidarlas.
- También puede solicitar un intérprete si no habla inglés o francés. Pregunte al personal de YMCA School Settlement o de YREACH, o al personal de Immigration Francophone. La escuela también puede tener algún miembro del personal que hable su idioma. Pregunte con antelación a la escuela para obtener esta ayuda. También puede llevar a su hijo con usted.
- Llegue a la escuela 5 minutos antes de su reunión.
- Hable con su hijo después de la reunión. Cuénteles sobre las cosas buenas que usted y el maestro conversaron, así como también cualquier inquietud que usted o el maestro tuvieron. Explique cualquier plan que usted y el maestro hayan hecho para abordar estas inquietudes.
- Después de la reunión, manténgase en contacto con el maestro de su hijo, incluso cuando las cosas vayan bien.

## Aquí hay algunas preguntas que quizás quiera hacerle al maestro de su hijo:

- ¿Cómo se está adaptando mi hijo a la escuela?
- ¿Cómo está progresando mi hijo (nombre la materia)?
- ¿Mi hijo está recibiendo apoyo adicional en alguna materia?
- ¿Qué tipo de apoyo recibe mi hijo?
- ¿Cómo puedo ayudar a mi hijo en casa?
- ¿Cómo se lleva mi hijo con los demás estudiantes?

## Acceso al portal para estudiantes y padres de PowerSchool

PowerSchool es un sistema de información estudiantil que administra electrónicamente información de los estudiantes, como datos demográficos, asistencia, comportamiento, logros y horarios. Tanto los estudiantes como los padres/tutores pueden acceder a la información iniciando sesión en el Portal para estudiantes y padres de PowerSchool. Solicite a la administración escolar de la escuela de su hijo un nombre de usuario y una contraseña.

El Portal para Estudiantes y Padres le brindará información en tiempo real sobre:

- asistencia
- calificaciones
- trabajos prácticos
- comentarios de maestros
- avisos de la escuela

Puede encontrar más información sobre el portal en la sección “Estudiantes y padres” de nuestro sitio web: [Estudiantes y padres | Educación y desarrollo de la primera infancia \(ednet.ns.ca\)](#).

## Su información se mantiene de manera confidencial

El maestro/ECE de su hijo no compartirá información sobre la experiencia, el trabajo escolar o la situación familiar de su hijo con otras familias o miembros de la comunidad. El maestro puede consultar con otro personal de la escuela para garantizar que su hijo reciba el mejor apoyo. Esto también se mantendrá confidencial. El maestro le pedirá que firme un formulario de consentimiento si tiene que acudir a una agencia fuera de la escuela para obtener apoyo para su hijo.

Por ley, los docentes tienen el deber de informar a los socios de servicio comunitario, como la policía, en las siguientes situaciones:

- Si un niño está corre peligro de lastimar a otra persona o a sí mismo.
- Si el maestro sospecha o sabe que un niño está siendo abusado o desatendido
- Si el tribunal ordena al maestro que denuncie
- Si el niño solicita al maestro que denuncie
- Si se le pide al docente que informe a través de la *Ley de Libertad de Información y Protección de la Privacidad*

## Información de contacto

Para obtener más información, comuníquese con su Centro Regional de Educación (RCE) o con el Conseil scolaire acadien provincial (CSAP).

- [\*\*Annapolis Valley Regional Centre for Education\*\*](#) (AVRCE)
- [\*\*Cape Breton-Victoria Regional Centre for Education\*\*](#) (CBVRCE)
- [\*\*Chignecto-Central Regional Centre for Education\*\*](#) (CCRCE)
- [\*\*Conseil scolaire acadien provincial\*\*](#) (CSAP)
- [\*\*Halifax Regional Centre for Education\*\*](#) (HRCE)
- [\*\*South Shore Regional Centre for Education\*\*](#) (SSRCE)
- [\*\*Strait Regional Centre for Education\*\*](#) (SRCE)
- [\*\*Tri-County Regional Centre for Education\*\*](#) (TCRCE)
- [\*\*SchoolsPlus\*\*](#) ofrece una variedad de servicios y apoyos, y está disponible en todas las escuelas. de Nova Scotia

Para obtener ayuda en su comunidad, comuníquese a los siguientes lugares:

- [\*\*YMCA School Settlement\*\*](#) – disponible en la municipalidad regional de Halifax (HRM)
- [\*\*YREACH\*\*](#) – disponible en toda la provincia (fuera de HRM)
- [\*\*Immigration Francophone\*\*](#) – disponible a través de su programa School Settlement Worker